
MANUAL Y INSTRUCCIÓN

WESTBO Nobel 75



'Westbo de Suecia

Por favor, observe todas las advertencias y notas de seguridad. Siempre use repuestos originales.
Ignorar estas pautas de operación evitará cualquier responsabilidad y derechos de garantía.

**¡ADVERTENCIA!**

Este icono indica una situación potencialmente peligrosa. Ignorar esta advertencia puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

**¡PRECAUCIÓN!**

Este icono señala una posible condición peligrosa. No hacer caso de esta precaución podría provocar daños materiales o lesiones personales.

**¡NOTA!**

Ofrece consejos adicionales sobre el funcionamiento de la estufa y proporciona información útil.

**¡ENTORNO!**

Las secciones resaltadas con este símbolo contienen orientación sobre operación ambientalmente responsable y las leyes y regulaciones ambientales relevantes.

El instalador y el usuario deben revisar detenidamente el manual de operaciones antes de montar y operar la estufa.

Al instalar o conectar la estufa, es importante seguir:

- Reglamentos de construcción
- Documentación técnica suministrada con la estufa.
- Reglamentos locales así como todas las normas nacionales y europeas relevantes

Al recibir la estufa

Al recibir la estufa, es importante revisar la mercancía para verificar que la estufa no esté dañada durante el transporte. Cualquier daño debe comunicarse a la empresa de freight de inmediato.

Inspección de la tubería de humo.

Un buen consejo para la instalación en una chimenea existente es ponerse en contacto con el electricista de chimeneas (limpiador) antes de la instalación.

Conexión a una nueva chimenea.

Siga las instrucciones del proveedor de la chimenea.

Chimenea adecuada

El aparato debe conectarse a una chimenea que cumpla con los requisitos de EN 15287-1, EN 15287-2 y EN 13384-1. La chimenea debe estar debidamente dimensionada y construida para garantizar un funcionamiento seguro y eficiente del aparato.

Prueba de funcionamiento correcto

Antes de la operación inicial, el instalador debe verificar que la chimenea funcione correctamente. Esto incluye comprobar la tiraje adecuado y asegurar que la chimenea esté libre de obstrucciones. Un limpiador de chimeneas profesional debe realizar esta verificación y proporcionar documentación que confirme la idoneidad de la chimenea para su uso con el aparato.

Capacidad de carga del suelo y medidas adecuadas

Asegúrese de que el piso puede soportar el peso del aparato. Antes de la instalación, haga evaluar la capacidad de carga del piso por un instalador cualificado. Si es necesario, tome medidas adecuadas (p. ej., base reforzada, placas de protección) para garantizar una instalación segura y estable.

Conexión a una nueva chimenea.

Siga las instrucciones del proveedor de la chimenea. El aparato NO es adecuado para instalación en un sistema de tiro compartido.

Requisitos de la sala de instalación

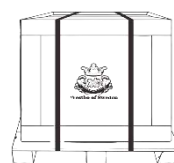
La sala de instalación debe proporcionar espacio suficiente, estabilidad estructural y ventilación para garantizar un funcionamiento seguro y eficiente del aparato. Suelos, paredes y techos deben soportar la radiación térmica y el peso del aparato.

No instale el aparato en pasillos, escaleras u otras rutas de escape. Evite habitaciones con ventilación insuficiente o donde se almacenen materiales combustibles demasiado cerca del aparato.

La instalación debe cumplir con todas las normas de construcción y estándares de seguridad nacionales aplicables.

**¡PRECAUCIÓN! Protección del suelo**

La protección del suelo evita que el piso frente a la estufa sufra chispas. Consulte las regulaciones locales de sus autoridades. La protección del suelo podría consistir en una lámina de metal de 0,7 mm, vidrio, azulejos, piedra natural, etc.



Cortar la correa y quitar la caja.

Enciende

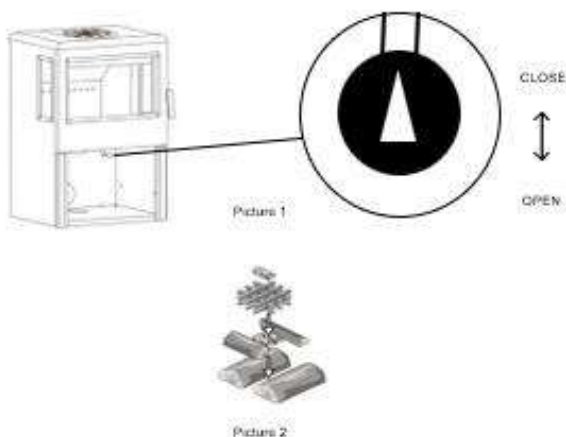
Recomendamos que utilice iniciadores de fuego que encuentre en su distribuidor. Al usarlos, el fuego prenderá la madera rápidamente y la combustión será más limpia. Nunca utilice líquido de encendido.

En el primer encendido, la manija de suministro de aire debe estar completamente abierta. Vea la imagen n.º 1.

Utilice aproximadamente 1,5-2 kilos de troncos de madera seca. Colóquelos como en la imagen n.º 2: dos troncos en la parte inferior y los pequeños en la parte superior.

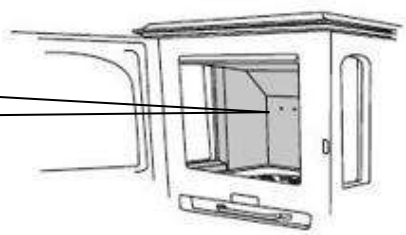
Masa del lecho de combustión básico:

A continuación, añada dos o tres iniciadores de fuego encima y encienda. Deje la puerta de la estufa entreabierta durante un rato. Cierre la puerta cuando el fuego empiece a crecer. Al hacerlo, se producirá una rápida sobreignición del fuego que reduce la acumulación de hollín en el vidrio.



Especificación del nivel/máxima altura de llenado con combustible

NO hay combustible por encima de la
s de los orificios en la parte trasera.



Alimentación continua

Es importante tener una temperatura correcta en la estufa para aprovechar al máximo su producto. Cuando la estufa se utiliza de la manera adecuada, el humo no debería ser visible.

El aparato es capaz de funcionar de forma intermitente según EN 16510. El criterio para el final del ciclo de prueba según A.4.7

Ajuste el regulador de aire de alimentación en relación con el tiro de la chimenea. Debe quemar bien; si se restringe demasiado, existe el riesgo de que se produzca una capa de hollín en la chimenea, así como hollín en el vidrio. Coloque el regulador al menos a la mitad de su apertura para alcanzar la potencia nominal.

Se debe añadir más combustible al fuego cuando las llamas de la fase anterior de combustión hayan acabado de apagarse.

Para lograr la potencia calorífica nominal, coloque los troncos nuevos (peso total: 1.35-1.5 kg) en el centro (aprox. 1 cm de separación) de la rejilla de la cámara de combustión. Después de añadir nueva leña, el regulador de aire debe abrirse completamente durante un breve tiempo para facilitar el encendido. (como máximo 3 minutos).

El intervalo de recarga típico es de 40-45 minutos durante la potencia nominal.



ADVERTENCIA!

No utilice el aparato en condiciones desfavorables de tiro del conducto de humos ni en condiciones meteorológicas adversas.



ADVERTENCIA!

¡No se debe modificar la chimenea!



ADVERTENCIA!

No utilice nunca alcoholes, gasolina ni otros líquidos inflamables para encender la estufa, gasolina, combustible para lámparas tipo gasolina, queroseno, líquido encendedor de carbón, alcohol etílico o líquidos similares para iniciar o «reavivar» un fuego en el calefactor. Mantenga todos esos líquidos bien alejados del calefactor mientras esté en uso

No utilice el aparato como incinerador.

Utilice únicamente los combustibles recomendados por el fabricante. No queme materiales inadecuados (consulte el capítulo sobre manipulación de la madera)

Asegure una combustión y aire de ventilación adecuados. Mantenga todas las rejillas de entrada de aire libres de obstrucciones durante el funcionamiento.

Asegúrese de contar con una protección adecuada contra el riesgo de incendio dentro y fuera de la zona de radiación de calor del aparato.

Las partes del aparato, especialmente las superficies externas, se calientan durante el funcionamiento. Mantenga a los niños alejados y tenga cuidado para evitar quemaduras.



ADVERTENCIA!

Mantenga la cámara de combustión y la tapa del cenicero cerradas en todo momento, excepto durante el encendido, la recarga o la retirada de cenizas y residuos, para evitar derrames de humos. No lo haga funcionar con la cámara de combustión abierta a menos que el aparato esté diseñado para ello.

**¡CUIDADO!****Suministro de aire de combustión**

Este aparato requiere un suministro dedicado de aire de combustión. Proporcione ya sea un suministro de aire permanente a la habitación o conecte el aparato a una toma de aire externa. Las entradas de aire y los conductos deben ser dimensionados por el instalador y deben mantenerse libres de obstrucciones. Coloque las rejillas de entrada de aire de modo que no puedan quedar bloqueadas o cerradas accidentalmente. En edificios herméticos o de baja energía, el aire de combustión externo

se recomienda la conexión.

**¡CUIDADO!****Otros aparatos de combustión en la misma habitación/espacio conectado**

Si se utilizan otros aparatos de combustión en la misma habitación o en un espacio adyacente, debe haber suficiente aire de combustión para todos los aparatos. Siempre consulte con el topógrafo/limpiador de chimeneas para verificar

si está permitida la operación simultánea.

**¡CUIDADO!****El funcionamiento de dispositivos de aire de escape como extractores**

campanas extractoras, ventiladores de baño, secadores de ropa

Los dispositivos de aire de escape pueden crear una presión negativa que dificulte la tiro de la chimenea y puede hacer que el humo entre en la habitación. No opere dichos dispositivos al mismo tiempo que la estufa a menos que se instale un suministro seguro de aire de combustión y, cuando se requiera, un seguro de interlock aprobado.

**¡CUIDADO!**

Por favor asegúrese de que los troncos estén insertados a una distancia suficiente (al menos 5 cm) de las ventanas de la estufa

La guía de aire no debe dejarse en la posición de calentamiento una vez que la fase de calentamiento se complete.

**¡CUIDADO!**

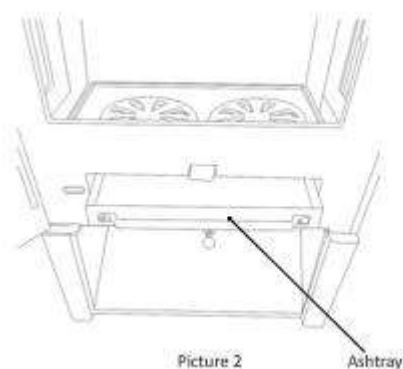
La manija de la puerta puede calentarse durante el funcionamiento. Al añadir más leña, proteja sus manos con los guantes de horno incluidos.

Vaciado de las cenizas

El cenicero se accede abriendo la puerta. Abre la rejilla tirando de la palanca de la rejilla. Ver la figura nº 2.

Vierte las cenizas y vacía el cenicero en un lugar seguro. Nunca vacíes las cenizas en un recipiente combustible; utiliza un recipiente de chapa metálica con tapa hermética. Las cenizas pueden contener brasas durante varios días después de terminar la combustión.

Como medida de seguridad, asegúrate de desechar las cenizas únicamente cuando estén frías.

**Limpieza**

Existen detergentes especiales para limpiar la trampilla de vidrio en su tienda. No use detergentes abrasivos.

Olor

Al primer encendido puede ocurrir un cierto olor. Esto se debe a que el recubrimiento de la chapa se quema. El olor desaparece después de un par de incendios.

Puede variar la salida térmica de su Nobel 75 ajustando la cantidad de combustible utilizado.

**¡NOTA!**

No intentes ralentizar la combustión reduciendo el flujo de aire. Al calentar con madera, esto puede resultar en un proceso de combustión incompleto y conllevar el riesgo de una combustión explosiva de los gases de la madera acumulados (deflagración).

Durante las estaciones de transición (primavera/otoño), temperaturas exteriores superiores a 16° pueden causar interrupciones en el flujo de aire en la chimenea. Si a esa temperatura no se puede crear una corriente al quemar un papel o un trozo pequeño de madera (una chispa piloto), no se debe encender fuego. Para evitar la pérdida de calor de la habitación, cierre la corredera de aire después de completar el proceso de calefacción y cuando el proceso de combustión esté completamente terminado.

**¡PRECAUCIÓN!**

Es importante lograr un encendido rápido de la madera; no cierres la trampilla de vidrio antes de que la madera haya comenzado a arder.

Si el fuego está apagando parcialmente, podría, en los peores casos, provocar una explosión de gas, lo que podría dañar tu estufa.

Cuando se reponga la leña, abre con cuidado la trampilla de vidrio para evitar irritaciones por humo. Nunca llenes la leña mientras arde bien.

**¡PRECAUCIÓN!**

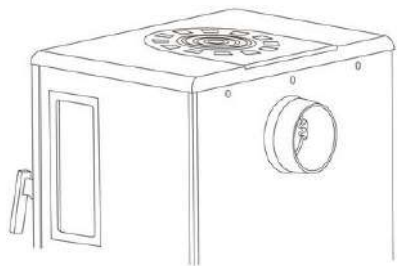
Para evitar efectos adversos en la salud, nadie debe permanecer en la(s) habitación(es) durante este proceso a menos que sea absolutamente necesario. Asegúrate de ventilar bien la habitación y abrir las ventanas y las puertas exteriores. Si es necesario, usa un ventilador para una circulación de aire más rápida.

Si no se alcanza la temperatura máxima durante la primera operación de calefacción, también puede percibirse un olor durante un corto periodo la próxima vez que se use la estufa.

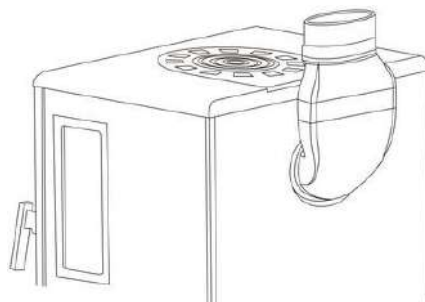
**¡ADVERTENCIA!****Incendio de la chimenea**

En caso de incendio de la chimenea, todas las puertas y controles de aire deben estar cerrados. Si es necesario, contacte a las autoridades.

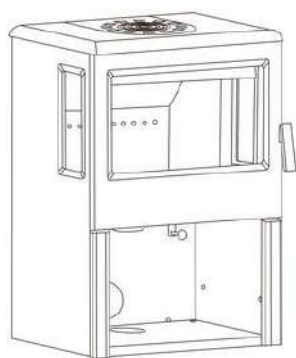
Después de un eventual incendio, la chimenea debe ser inspeccionada por el barrendero de chimeneas.



Westbo Nobel 75 viene preensamblado en la fábrica con la conexión a la parte trasera.



El adaptador de conexión superior se puede adquirir como accesorio. El adaptador es para humo de 120/125 mm.



El Westbo Nobel tiene cuatro pies ajustables ubicados debajo de la estufa.

Westbo Nobel 75

Sección de limpieza y mantenimiento

**El aparato debe limpiarse y mantenerse regularmente para garantizar un funcionamiento adecuado.
Las cenizas, las manchas y otros depósitos deben retirarse.**

Procedimientos de limpieza recomendados (solo en condición fría)

- Retirar las cenizas: permita que las cenizas se enfríen por completo antes de retirarlas. Use un contenedor de cenizas de metal con una tapa ajustada.
- Limpieza del interior: use una aspiradora con accesorio para cenizas o un cepillo suave para eliminar cenizas y hollín del compartimiento de combustión.
- Limpieza del cristal: limpie la puerta de la estufa regularmente con un paño húmedo. Para depósitos difíciles, pueden usarse limpiadores de cristal para estufa adecuados.
- Conductos de humos y chimenea: haga que el conducto de humos y la chimenea sean limpiados profesionalmente al menos una vez al año para asegurar la expulsión segura de gases.
- Importante: asegúrese de que se proporcione un acceso suficiente para permitir la limpieza regular del aparato, del conector de gases de escape y del conducto de la chimenea.
- Antes de volver a encender el aparato tras un apagado prolongado, verifique siempre que los conductos de humos y de aire estén libres de obstrucciones.

Solución de problemas y apagado seguro

Detección de fallos simple:

Problema

La madera no se prende o se enciende lentamente

La madera humea lentamente, arde sin una llama brillante o se apaga

Exceso de hollín; paneles resistentes al calor se ensucian

La ventana de la caja de fuego se ensucia de hollín

La madera se quema demasiado rápido

El humo se escapa a la habitación durante la operación

La chimenea se moja / se forma creosota / fugas de condensado

El fuego arde bien, pero la estufa no se calienta

El humo se escapa cuando se abre la puerta de la caja de fuego

Causas posibles - La madera es demasiado gruesa - La madera está húmeda - Suministro de aire insuficiente - La madera está húmeda - Suministro de aire insuficiente - La válvula mariposa está cerrada demasiado fuerte - La temperatura exterior es demasiado alta - La temperatura exterior es demasiado alta - Suministro de aire insuficiente - Demasiada poca madera provoca que la cámara de combustión se mantenga fría - Madera húmeda - Suministro de aire secundario insuficiente - Puerta de la caja de fuego no está sellada herméticamente - Tiraje de la chimenea débil - Tiraje de la chimenea es demasiado fuerte - Los troncos son demasiado pequeños - Elementos de control configurados incorrectamente - Suministro de aire insuficiente o válvula mariposa cerrada - Sección transversal de la chimenea demasiado estrecha - Acumulación de hollín en el conducto o conducto de humos - Viento que sopla por la chimenea - Ventiladores extractores (cocina, baño) causando presión negativa - Madera húmeda - Los gases de humos o la chimenea están demasiado fríos - Sección transversal de la chimenea demasiado amplia - Tiraje de la chimenea demasiado fuerte - Deslizadores de aire configurados incorrectamente - Tiraje de la chimenea demasiado débil - Sección transversal de la chimenea demasiado amplia o estrecha - El fuego arde demasiado vigorosamente - La puerta se abre demasiado rápido - Los ventiladores extractores (p. ej., en el baño o la cocina) crean presión negativa en la sala y extraen humo de la estufa.

- La válvula mariposa está cerrada, restringiendo el flujo de aire.

Sobrecalentamiento u operación anormal:

- Acción inmediata: mantenga la puerta del aparato cerrada y permita que se enfríe naturalmente.
- **No intente extraer combustible ardiendo de la cámara de combustión.**
- No cierre completamente el suministro de aire, ya que esto puede provocar retorso o combustión incompleta.

Escape de humo o comportamiento inusual:

- Asegúrese de que la habitación esté ventilada.
- Deje de usar el aparato si el humo entra en la habitación o continúa la operación anormal.

Asistencia profesional:

- Contacte a un técnico cualificado si no se puede identificar o resolver la causa de la avería de forma segura.

**¡NOTA!**

Siempre siga las instrucciones del fabricante para prevenir riesgos de incendio o lesión.

**¡MEDIO AMBIENTE!****Desmontaje, Reciclaje y Eliminación al Final de la Vida Útil****Desmontaje**

Antes de desmontar el aparato, asegúrese de que esté desconectado de todas las fuentes de energía y de que cualquier calor residual se haya disipado. Use herramientas adecuadas y equipo de protección personal para evitar lesiones.

Reciclaje

El aparato contiene materiales que pueden reciclarse, incluyendo metales, plásticos y vidrio. Separe estos materiales de acuerdo con las pautas de reciclaje locales para facilitar su procesamiento adecuado. Evite mezclar materiales reciclables con residuos no reciclables.

Eliminación

No deseche el aparato en la basura doméstica. Contacte a las autoridades locales de gestión de residuos para gestionar una eliminación adecuada. Muchas regiones ofrecen servicios de recogida para electrodomésticos grandes o tienen puntos de entrega designados.

Consideraciones ambientales

La eliminación inadecuada de electrodomésticos puede provocar contaminación ambiental y desperdicio de recursos. Al seguir procedimientos adecuados de desensamblaje, reciclaje y eliminación, contribuye a la conservación del medio ambiente y cumple con las regulaciones aplicables.

**¡MEDIO AMBIENTE!****Almacenamiento**

Los troncos de madera partida deben almacenarse durante 1-2 años antes de su uso. Si la madera se apila, se secará más rápido. Antes de usarla, guárdela a temperatura ambiente. Tenga en cuenta que la madera durante el otoño e invierno absorbe humedad del aire.

Humedad

Para evitar problemas ambientales y obtener la mejor economía de combustible, los troncos deben secarse antes de su uso. Al usar troncos húmedos, gran parte del calor se gastará en evaporar el agua. Por lo tanto, la estufa no estará caliente. Esto es, por supuesto, antieconómico y habrá hollín en las jambas de vidrio, dentro de la estufa y en la chimenea. El entorno también se verá contaminado.

Está absolutamente prohibido encender fuego:

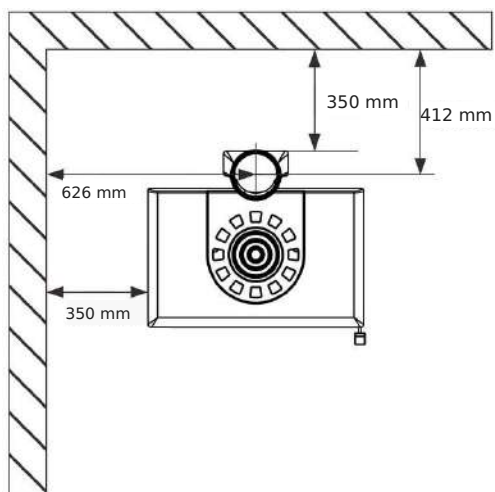
Madera pintada, tratada a presión o encolada. Tampoco el aglomerado, el plástico o el papel tratado son adecuados para encender fuego. Las sustancias contenidas en estos productos son perjudiciales tanto para el medio ambiente como para la estufa. Incluso la chimenea puede verse afectada si usa el material mencionado anteriormente.

En resumen, solo encienda con troncos de madera limpios.

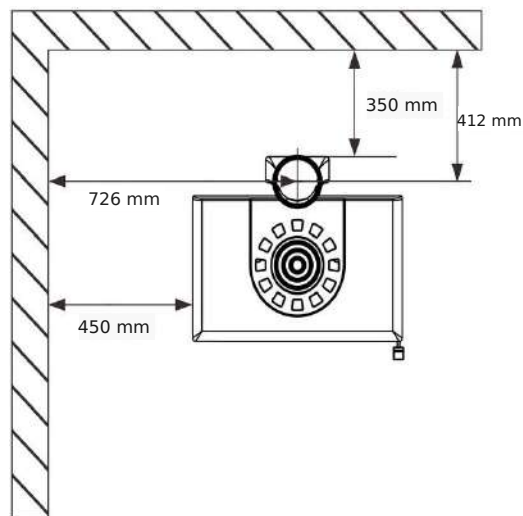
Combustible recomendado

Utilice solo maderas duras secas y curadas con un contenido de humedad de menos del 20%. Las especies recomendadas incluyen haya y abedul.

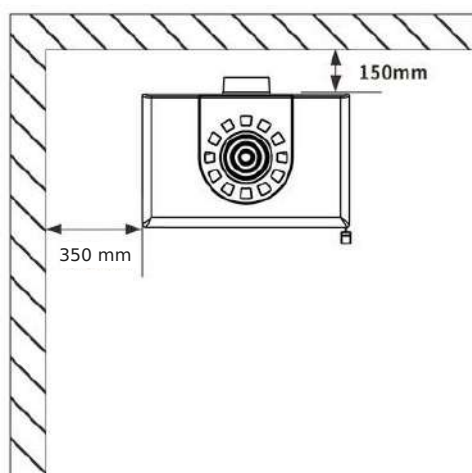
Nobel 75 sin cristales laterales y conexión superior



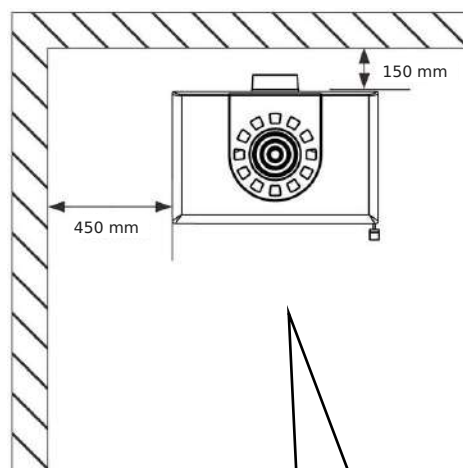
Nobel 75 con conexión superior



Nobel 75 sin cristales laterales



Nobel 75

**¡NOTA!****DISTANCIA A MATERIALES INFLAMABLES NO INFLAMABLES**

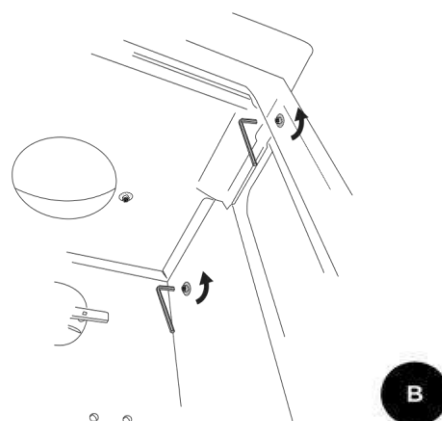
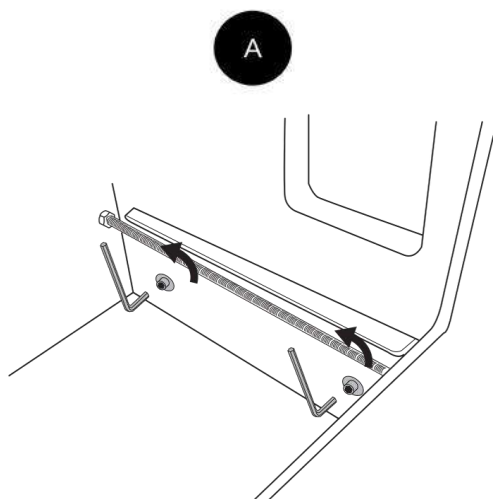
Para evitar obstruir la circulación de aire alrededor de la estufa, recomendamos una separación de al menos 5 cm delante y junto a la estufa.

**¡NOTA!****MATERIALES SENSIBLES A LA TEMPERATURA**

Materiales sensibles a la temperatura, como vidrio o plástico, pueden requerir mayores distancias de seguridad que las especificadas.

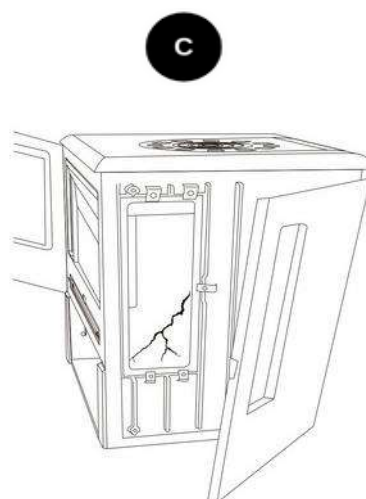
Nobel 75/Nobel 75 sin cristales laterales

Área frontal/ventana/radiación: 1200 mm



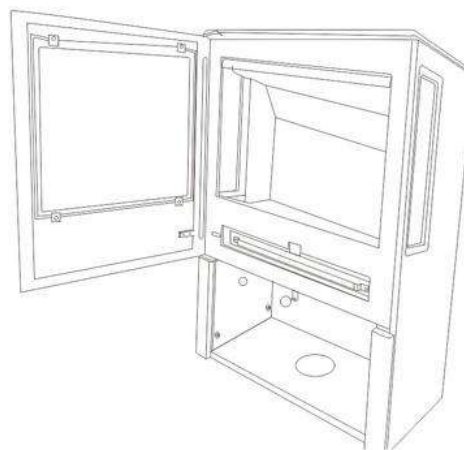
Reemplazar el vidrio lateral

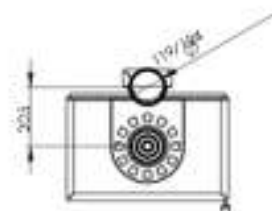
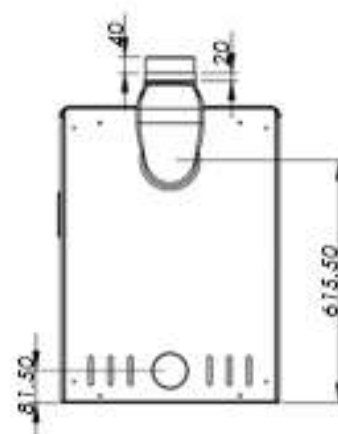
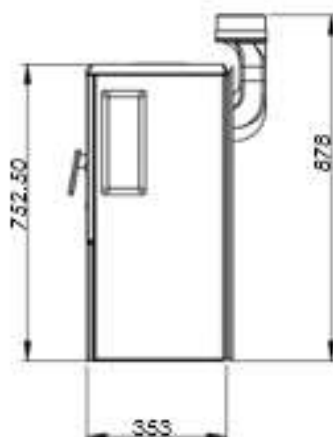
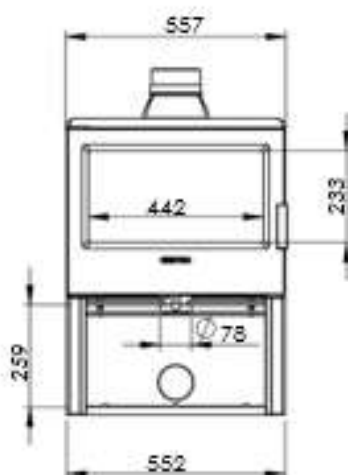
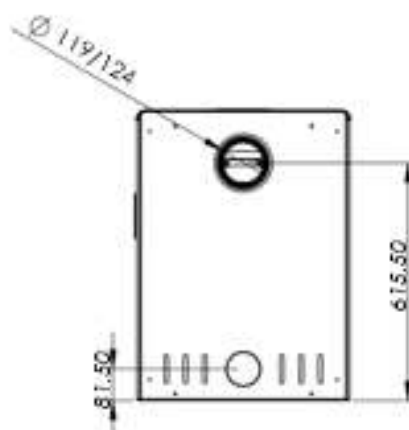
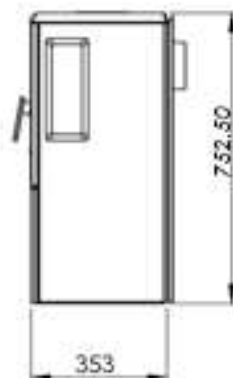
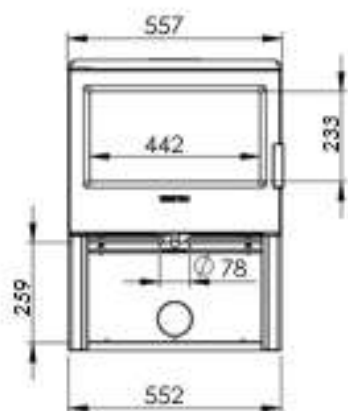
1. Comience retirando los ladrillos refractarios según las instrucciones de la página siguiente.
2. Retire la parte inferior de la parrilla. La palanca de la oxidación está ensamblada con una tuerca que se puede acceder a través de la abertura de la ceniza.
3. Retire los cuatro tornillos que sujetan el lateral en su lugar según la figura A y B. Retire el lateral.
4. Retire los clips que sujetan el vidrio en su lugar (C)
5. Instale el vidrio nuevo y asegúrese de que selle herméticamente contra la cuerda de sellado. Reemplace si es necesario.
6. Monte las piezas en el orden inverso.



Reemplace el vidrio frontal

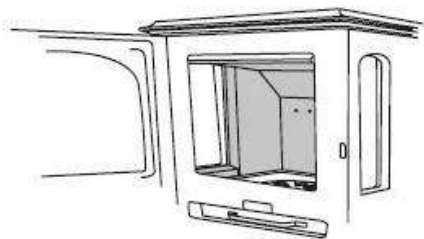
Retire los clips que sujetan el vidrio y luego instale el vidrio nuevo. Reemplace el sellado si es necesario.



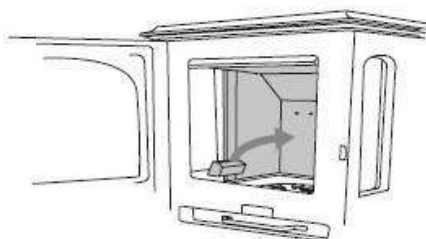


Peso:
Material:
Potencia nominal:
Eficiencia:
Aprobado CE
Distancia a la pared combustible:
Atrás
Lado:
Frente/Ventana/Área de radiación:

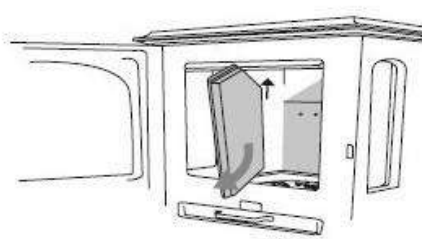
134 kg
Hierro fundido
5,5 kW
75%
EN 16510
150 mm/350 mm
350 mm/450 mm
1200 mm



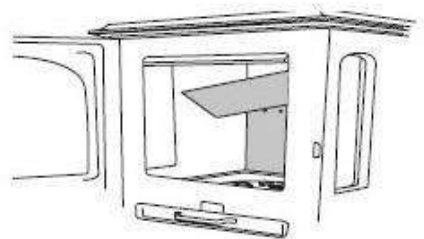
Abra la puerta para acceder a la cámara de combustión.



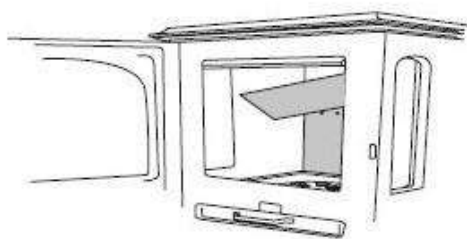
1. Comienza con el ladrillo lateral pequeño.



2. Luego retire el ladrillo lateral grande levantando primero el ladrillo de techo que bloquea el ladrillo lateral grande.



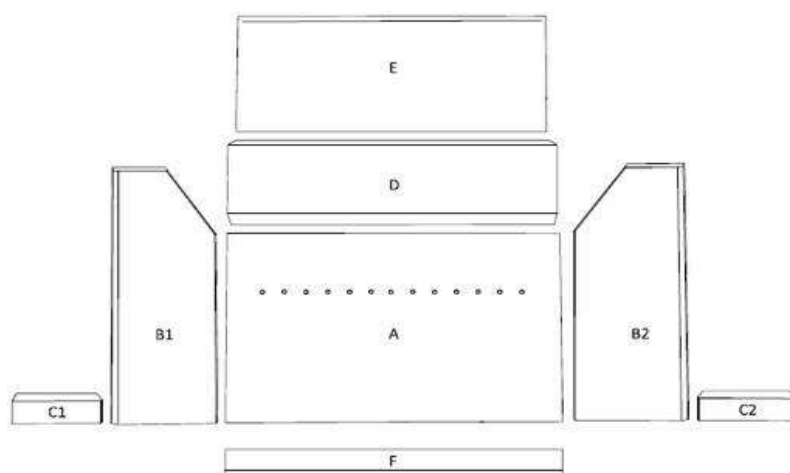
3. Retira el ladrillo de techo.



4. Después de eso, saca el ladrillo de esquina. Ahora es fácil quitar el resto de los ladrillos.



5. Para volver a ensamblar, hazlo en orden inverso.



A Ladrillo trasero

B1 Ladrillo lateral grande izquierdo

B2 Ladrillo lateral grande derecho

C1 Ladrillo lateral pequeño izquierdo

C2 Ladrillo lateral pequeño derecho

D Ladrillo de esquina

E Ladrillo del techo

F Ladrillo delantero

Hoja de datos técnica de acuerdo con EN 16510-1:2022

Fabricante Westbo de Suecia AB	Industrigatan 8, 333 75 Reftele SUECIA
Correo electrónico	info@westbo.net
Tipo y/o número de modelo o nombre:	Nobel 75
Especificación técnica EN 16510-2-1:2022	
Tipo de chimenea	Typ BE
Combustibles utilizables	Leñas de madera

Parámetro	Unidad	Valor	
Pnom	kW	5,5	Potencia de calor nominal según fabricante
PSHnom	kW	5,5	Potencia nominal de calefacción de la habitación
PWnom	kW	NPD	Potencia nominal de calefacción de agua
Ppart	kW	NPD	Potencia de carga parcial de calor
PSHpart	kW	NPD	Potencia nominal de calefacción de la habitación en carga parcial
Pwpart	kW	NPD	Potencia de calefacción de agua en carga parcial
Pslow	kW	NPD	Potencia de calor de carga reducida
PSHslow	kW	NPD	Potencia nominal de calefacción de la habitación a carga baja
Pwslow	kW	NPD	Potencia de calefacción de agua a carga baja
Pacc in	kW	NPD	Calor de almacenamiento ingresado
Tacc in	°C	NPD	Temperatura en la entrada del intercambiador de calor separado
ζacc	Pa	NPD	Resistencia al flujo del intercambiador de calor separado
ηnom	%	75,0	Eficiencia de la unidad de combustión a la potencia de salida nominal
ηpart	%	NPD	Eficiencia de la unidad de combustión a la potencia de calor de carga parcial
ηS	%	65	Eficiencia de calefacción de espacio estacional de la unidad de combustión en potencia nominal
EEI	-	99	Índice de eficiencia energética
CO _{nom} (13 % O ₂)	mg/m ³	1500	Emisión de CO con contenido de oxígeno del 13% en calor nominal salida
CO _{part} (13 % O ₂)	mg/m ³	NPD	Emisión de CO con contenido de oxígeno del 13% en carga parcial salida de calor
CO _{slow} (13 % O ₂)	mg/m ³	NPD	Emisión de CO con contenido de oxígeno del 13% a baja carga de calor salida
NO _{Xnom} (13 % O ₂)	mg/m ³	200	Emisión de NO _x con contenido de oxígeno del 13% en calor nominal salida
NO _{Xpart} (13 % O ₂)	mg/m ³	NPD	Emisión de NO _x con contenido de oxígeno del 13% en carga parcial salida de calor
NO _{Xslow} (13 % O ₂)	mg/m ³	NPD	Emisión de NO _x con contenido de oxígeno del 13% a baja carga de calor salida
OGC _{nom} (13 % O ₂)	mgC/m ³	120	Emisión de hidrocarburos con contenido de oxígeno del 13% en salida de calor nominal
OGC _{part} (13 % O ₂)	mgC/m ³	NPD	Emisión de hidrocarburos con contenido de oxígeno del 13% en salida de calor a carga parcial
OGC _{slow} (13 % O ₂)	mgC/m ³	NPD	Emisión de hidrocarburos con contenido de oxígeno del 13% a baja carga salida de calor a carga
PM _{nom} (13 % O ₂)	mg/m ³	40	Emisiones de partículas con contenido de oxígeno del 13% en nominal salida de calor
PM _{part} (13 % O ₂)	mg/m ³	NPD	Emisiones de partículas con contenido de oxígeno del 13% en parcial salida de calor de carga
PM _{slow} (13 % O ₂)	mg/m ³	NPD	Emisiones de partículas con contenido de oxígeno de 13% en salida de calor de baja carga
p _{nom}	Pa	12	Presión mínima de entrega en salida de calor nominal
p _{part}	Pa	NPD	Presión mínima de entrega en salida de calor de carga parcial
p _{slow}	Pa	NPD	Presión de entrega mínima a baja carga de salida de calor

pw	bar	NPD	Presión de operación de agua máxima permitida
dR	mm	150/250	Distancias mínimas desde la parte trasera a materiales inflamables
dS	mm	350/450	Distancias mínimas desde los laterales a materiales inflamables
dC	mm	750	Distancias mínimas desde la parte superior a materiales combustibles en el techo
dP	mm	1200	Distancias mínimas desde el frente a materiales inflamables
dF	mm	0	Distancias mínimas desde el frente a materiales combustibles en la zona de radiación frontal inferior
dL	mm	1500	Distancias mínimas desde el frente a materiales combustibles en la zona de radiación frontal lateral
dB	mm	0	Distancias por debajo del nivel del suelo (excluyendo pies) a materiales combustibles
dnon	mm	NPD	Distancias mínimas a paredes no combustibles
s	mm	0	Aislamiento protector según el fabricante especificaciones
eISB	kW	NPD	Consumo de energía eléctrica auxiliar a carga parcial potencia térmica
elmax	kW	NPD	Consumo de energía eléctrica auxiliar a calor nominal salida
elmin	kW	NPD	Consumo de energía eléctrica auxiliar a carga parcial potencia térmica
E,f	V,Hz	NPD	Tensión de suministro
Wmax	W	NPD	Consumo máximo de energía eléctrica
Tsnom	°C	305	Temperatura en el diámetro del conducto de escape a calor nominal salida
Tspart	°C	NPD	Temperatura en el diámetro del conducto de escape a carga parcial potencia térmica
Clase T	-	T400 - G	Designación de chimenea de acuerdo con la chimenea relevante estándar
φf,g nom	g/s	7,4	Caudal de gas de escape a la potencia térmica nominal
φf,g parte	g/s	NPD	Caudal de gas de escape a la potencia de carga parcial
Vh	m³/h	NPD	Pérdidas de calor de la habitación cuando el aparato no está en funcionamiento
CON o INT	-	INT	Si el aparato es adecuado para combustión continua (CON) o combustión intermitente (INT)
dout	mm	Ø 120	Diámetro de la tubería de escape
L,H,W	mm	353 x 753 x 557	Dimensiones globales del aparato (longitud, altura, anchura)
m	kg	135	Masa del aparato
mchim	kg	80	La capacidad máxima de carga de una chimenea
			¡Lee y sigue las instrucciones de funcionamiento!

Declaración de rendimiento según el Reglamento (UE) 305/2011

Información de acuerdo con (UE) 305/2011		Registro por el fabricante	
Código de identificación único de el tipo de producto		Nobel 75	
Uso(s) previsto(s)		Calefacción de espacio en viviendas edificios	
Fabricante / marca comercial		Westbo de Suecia AB Industrigatan 8, 333 75 Reftele SUECIA	
Correo electrónico		info@westbo.net	
Representante autorizado		Westbo de Suecia AB Industrigatan 8, 333 75 Reftele SUECIA	
Correo electrónico		info@westbo.net	
Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia de rendimiento del producto de construcción		Sistema 3	
El laboratorio de ensayo notificado ha realizado la prueba inicial de acuerdo con el sistema 3. Organismo(s) notificado(s)		NB-1625 Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH Im Lipperfeld 34b, 46047 Oberhausen, ALEMANIA Número de informe de ensayo RRF - 40 18 4856	
Especificaciones técnicas armonizadas		EN 16510-2-1:2022	
Características esenciales			
Resistencia mecánica y estabilidad			
Capacidad de carga		80 kg	
Seguridad en caso de incendio			
Protección de materiales combustibles		Distancia mínima a materiales combustibles - inferior dB = 0 mm Distancia mínima a materiales combustibles - piso frontal dF = 840 mm Distancia mínima a materiales combustibles - techo dC = 750 mm Distancia mínima a materiales combustibles - trasero dR = 150/250 mm Distancia mínima a materiales combustibles - lateral dS = 350/450 mm Distancia mínima a materiales combustibles - área de radiación lateral dL = 840 mm Distancia mínima a materiales combustibles adyacentes - área de radiación frontal dP = 1200 mm Tipo de material y grosor del material aislante protector s = 0 mm	
Higiene, salud y medio ambiente			
Emisiones a la potencia térmica nominal			
Monóxido de carbono (CO)		1500 mg/m³	
Óxidos de nitrógeno (NOx)		200 mg/m³	
Carbono orgánico gaseoso (COG)		120 mg/m³	

Partículas (PM)		40	mg/m³
Emisiones a la salida de calor a carga parcial			
Monóxido de carbono (CO)		mg/m³ NPD	
Óxidos de nitrógeno (NOx)		mg/m³ NPD	
Carbono orgánico gaseoso (COG)		mg/m³ NPD	
Partículas (PM)		mg/m³ NPD	
Información de acuerdo con (UE) 305/2011		Registro por parte del fabricante	
Seguridad y accesibilidad en uso			
Datos para instalación a una chimenea con potencia nominal de calor			
Temperatura de salida de gases de combustión		305	°C
Tiraje mínimo de la chimenea		12	Pa
Caudal de gases de combustión		7,4	g/s
Datos para instalación a una chimenea con potencia de calor a carga parcial			
Temperatura de salida de gases de combustión		NPD °C	
Calentamiento mínimo de la chimenea		NPD Pa	
Caudal máscico de gases de combustión		NPD g/s	
Datos para la instalación a una chimenea con respecto a la seguridad contra incendios en rendimiento de calor de la prueba de seguridad			
Seguridad contra incendios de la instalación en la chimenea		T400 - G	
Economía de energía y retención de calor			
Potencia térmica del aparato y eficiencia energética a la salida de calor nominal			
Potencia de calefacción del espacio	5,5 kW		
Potencia de calentamiento del agua	NPD kW		
Eficiencia	75 %		
Potencia térmica del aparato y eficiencia energética a la salida de calor en carga parcial			
Potencia de calefacción del espacio	NPD kW		
Potencia de calentamiento del agua	NPD kW		
Eficiencia	NPD %		
Eficiencia de calefacción del espacio			
	65 %		
Eficiencia estacional de calefacción del espacio a la salida de calor nominal			
Eficiencia Energética		Índice de Eficiencia Energética (IEE)	99
		Clase de eficiencia energética	A
Consumo de energía eléctrica a la salida de calor nominal		NPD kW	
Consumo de energía eléctrica a la salida de calor de carga parcial		NPD kW	
Consumo de energía en modo de espera		NPD kW	
Uso sostenible de los recursos naturales			
Sostenibilidad ambiental		NPD	
El rendimiento del producto identificado anteriormente está en conformidad con el conjunto de rendimiento declarado.			
Esta declaración de rendimiento se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) No 305/2011, bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado anteriormente.			

Firmado en nombre del fabricante

Mattias Gunnarsson, CEO
Westbo of Sweden AB
2026-02-18



Declaración CE de conformidad

El fabricante

**Westbo of Sweden AB
Industrigatan 8, 333 75 Reftele**

SUECIA

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto para calefacción de espacios en edificios residenciales con la marca comercial

Nobel 75

está conforme con los requisitos de:

- Las Directivas sobre la fijación de requisitos para productos relacionados con la energía (Ecodiseño) 2009/125/CE y (UE) 2015/1185
- Reglamento delegado (UE) 2015/1186 relativo al etiquetado energético de calentadores locales

y cumple con la siguiente norma armonizada:

EN 16510-2-1:2022

El producto fue probado para verificar el cumplimiento de los requisitos de la norma por el Organismo Notificado:

**NB-1625 Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH
Im Lipperfeld 34b, 46047 Oberhausen, ALEMANIA**

Con el informe de ensayo de tipo, no:

RRF - 40 18 4856

Notas importantes sobre la instalación y el mantenimiento: ¡lea y siga las instrucciones de instalación y operación! ¡Se deben observar las distancias a componentes combustibles y la protección contra incendios! ¡Debe poder fluir suficiente aire de combustión hacia la chimenea! Los aparatos de calefacción con tecnología de agua solo pueden ponerse en servicio si todos los dispositivos de seguridad están operativos y funcionales!

Mattias Gunnarsson, CEO de
Westbo de Suecia
2025-09-22



GARANTÍA

Westbo de Suecia tiene una garantía de 15 años para fundición de estufas y una garantía de 1 año relativa al desgaste natural de artículos de consumo como ladrillos refractarios, vermiculita, rejillas, vidrio, manijas y sello de cuerda.

La garantía solo es válida si la estufa se ha utilizado de manera adecuada de acuerdo con las instrucciones y no será válida si se ha producido un manejo extremo o descuidado, como sobrecalentamiento, combustible incorrecto o demasiado madera, etc.

Westbo de Suecia está obligado a proporcionar nuevas piezas/estufa si se producen defectos cubiertos por la garantía, pero no asume responsabilidad por los costos de retirada o instalación para el cambio.

La garantía cubre solo el producto, y el comprador no tiene derecho a compensación por daños personales o materiales.



Atentamente

Mattias Gunnarsson
Director ejecutivo Westbo
de Suecia AB